

令和7年度札幌留学生交流センター利用集計表

様式1

【宿泊室】

	宿泊室入居状況			単身用宿泊室				世帯用宿泊室				収受額合計	収受額累計
	室数	入居数	入居率	室数	件数	入居率	料金収受額	室数	件数	入居率	料金収受額		
4月	100	96	96.0%	80	77	96.3%	¥2,217,954	20	19	95.0%	¥740,150	¥2,958,104	¥2,958,104
5月	100	92	92.0%	80	73	91.3%	¥2,164,346	20	19	95.0%	¥699,100	¥2,863,446	¥5,821,550
6月	100	91	91.0%	80	72	90.0%	¥1,910,326	20	19	95.0%	¥659,500	¥2,569,826	¥8,391,376
7月	100	88	88.0%	80	70	87.5%	¥2,219,643	20	18	90.0%	¥659,500	¥2,879,143	¥11,270,519
8月	100	88	88.0%	80	70	87.5%	¥1,949,718	20	18	90.0%	¥691,425	¥2,641,143	¥13,911,662
9月	100	100	100.0%	80	80	100.0%	¥1,895,708	20	20	100.0%	¥564,600	¥2,460,308	¥16,371,970
10月	100	95	95.0%	80	77	96.3%	¥2,365,625	20	18	90.0%	¥688,458	¥3,054,083	¥19,426,053
11月	100	95	95.0%	80	77	96.3%	¥2,475,162	20	18	90.0%	¥715,500	¥3,190,662	¥22,616,715
12月	100	94	94.0%	80	76	95.0%	¥2,274,467	20	18	90.0%	¥680,000	¥2,954,467	¥25,571,182
1月	100	94	94.0%	80	76	95.0%	¥2,229,418	20	18	90.0%	¥680,000	¥2,909,418	¥28,480,600
2月	100	98	98.0%	80	79	98.8%	¥1,885,245	20	19	95.0%	¥647,470	¥2,532,715	¥31,013,315
3月	100	90	90.0%	80	70	87.5%	¥1,728,342	20	20	100.0%	¥639,648	¥2,367,990	¥33,381,305
月平均	100	93.4	93.4%	80	74.8	93.4%	¥2,109,663	20	18.7	93.3%	¥672,113	¥2,781,775	¥2,781,775
合 計	1200	1121	93.4%	960	897	93.4%	¥25,315,954	240	224	93.3%	¥8,065,351	¥33,381,305	¥33,381,305

【会議室】 件数=コマ数

	件数	会議室 利用料金	備付物件 利用料金	利用料金 計	減免 件数	減免額	料金収受額	収受額 累計	還付金
4月	98	¥155,580	¥1,775	¥157,355	72	¥108,000	¥49,355	¥49,355	0
5月	25	¥43,500	¥950	¥44,450	7	¥10,500	¥33,950	¥83,305	0
6月	87	¥132,960	¥1,100	¥134,060	66	¥99,000	¥35,060	¥118,365	1700
7月	44	¥87,240	¥2,485	¥89,725	0	¥0	¥89,725	¥208,090	0
8月	84	¥128,580	¥1,170	¥129,750	24	¥108,000	¥21,750	¥229,840	0
9月	17	¥27,300	¥710	¥28,010	6	¥5,490	¥22,520	¥252,360	0
10月	25	¥49,200	¥1,200	¥50,400	0	¥0	¥50,400	¥302,760	0
11月	111	¥168,300	¥520	¥168,820	97	¥145,500	¥23,320	¥326,080	0
12月	44	¥66,720	¥0	¥66,720	39	¥58,500	¥8,220	¥334,300	0
1月	41	¥66,240	¥0	¥66,240	30	¥45,000	¥21,240	¥355,540	0
2月	53	¥81,180	¥0	¥81,180	33	¥49,500	¥31,680	¥387,220	0
3月	66	¥109,860	¥450	¥110,310	39	¥58,500	¥51,810	¥439,030	0
月平均	57.9	¥93,055	¥863	¥93,918	34.4	¥57,333	¥36,586	¥36,586	
合 計	695	¥1,116,660	¥10,360	¥1,127,020	413	¥687,990	¥439,030	¥439,030	¥1,700

【令和7年度利用料金計】

宿泊室利用料金	¥33,381,305
会議室利用料金	¥1,116,660
備付物件利用料金	¥10,360
利用料金計	¥34,508,325
減免額	¥687,990
還付金	¥1,700
収受額合計	¥33,818,635

2 - 様式1 令和7年度札幌留学生交流センター収支決算書(総括表)

1 収 入

単位：円

項 目	予算額	決算額	摘 要
指定管理費	15,296,000	13,737,000	指定管理料（12,765,000円） + 賃金スライド分（972,000円）
利用料金収入	32,294,000	34,205,209	賃料 + 会議室利用料
利用料金収入（実費分）	14,880,000	15,926,683	光熱水費等
受託事業収入（軽スポーツ室目的外使用料徴収、ほか1件）	231,000	231,000	
収入計（A）	62,701,000	64,099,892	

2 支 出

大項目	中項目	小項目	予算額	決算額	摘 要
指定管理業務	管理費	人件費	743,000	589,433	
		物件費			
		小計	743,000	589,433	
	事業費	人件費	23,599,000	23,820,821	
		物件費	42,500,000	43,271,971	
		小計	66,099,000	67,092,792	
	指定管理業務計		66,842,000	67,682,225	
受託事業	管理費	人件費			
		物件費			
		小計			
	事業費	人件費			
		物件費			
		小計			
	受託事業計		0	0	
支出計（ B ）			66,842,000	67,682,225	

3 収 支

項 目	予算額	決算額	摘 要
当期利益（A - B）	4,141,000	3,582,333	
自主事業による利益還元（C）	0	0	
法人税等（法人税、住民税及び事業税）(D)	0	0	
当期純利益（A - B - C - D）	4,141,000	3,582,333	

注）

- 施設において自主事業として実施した、札幌市その他の機関や団体からの受託事業がある場合には、当該受託事業をその他の自主事業と区分して記載してください。（様式2以下についても同様です。）
- 収入の表は、様式2に基づき作成してください。なお、行が足りない場合は、適宜追加してください。
- 支出の表は、様式3に基づき作成してください。
- 収支の表の法人税等欄の額が確定していない場合は、予想される税金の額を記載してください。

2 - 様式2 令和7年度札幌留学生交流センター 収支決算書（収入）

1 利用料収入

単位：円

区分	単位	利用料金 (単価)	利用回数	決算額	備 考
宿泊室（世帯用）	室	39,600	224	8,129,783 (A)	日割り計算者を含む。
宿泊室 （単身用）	室	30,800	897	25,635,906 (B)	日割り計算者を含む。
前受使用料等調整額（宿泊室分）				0	
会議室 A	午前	1,200	26	31,200	
	午後	1,500	194	291,000	
	夜間	1,800	23	41,400	
	全日	3,600	5	18,000	
	計		248	381,600 (a)	
会議室 B	午前	1,200	26	31,200	
	午後	1,500	169	253,500	
	夜間	1,800	19	34,200	
	全日	3,600	7	25,200	
	計		221	344,100 (b)	
会議室 C	午前	1,200	29	34,800	
	午後	1,500	170	255,000	
	夜間	1,800	20	36,000	
	全日	3,600	7	25,200	
	計		226	351,000 (c)	
繰上げ・延長分				39,960 (d)	8:00～9:00、12:00～13:00、17:00～18:00、 21:00～22:00間の使用分
備付物件（備品）利用料金				10,360 (e)	
利用料金減免額				687,990 (f)	
還付金				1,700 (g)	
前受使用料等調整額（会議室・備品利用料）				11,670 (h)	令和6年度前受金（令和7年度利用分）
前受使用料等調整額（会議室・備品利用料）				9,480 (i)	令和8年度利用分（前受金）
総 計				34,205,209	[A+B]+[a+b+c+d+e-f-g+h-i]

注) 1 行が足りない場合は、適宜追加ください。

2 税込で記載してください。

2 - 様式2 令和7年度 札幌留学生交流センター 収支決算書（収入）

2 指定管理業務の事業収入、受託事業収入

単位：円

項 目	事業名	決算額	摘 要
指定管理 業務	指定管理費	13,737,000	指定管理料（12,765,000）＋賃金スライド分（972,000）
	利用料金収入	34,205,209	【賃料】33,765,689【会議室】439,520
	利用料金収入（実費分）	15,926,683	光熱水費、ネット料金など賃料以外
	その他の収入	0	
	指定管理業務事業収入計	63,868,892	
自主事業			
	自主事業収入計	0	
受託事業	軽スポーツ室目的外使用料徴収 業務受託料	231,000	
	受託事業収入計	231,000	
事業収入計		64,099,892	

注）1 項目毎に、事業単位で記載してください。

2 行が足りない場合は、適宜追加してください。

3 税込で記載してください。

4 自主事業において札幌市その他の機関や団体からの補助金の交付を受けた場合には、摘要欄に補助金の交付元名、補助事業名、補助率等を簡潔に記載してください。

5 受託事業欄は、様式1（注1）の事業について記載し、摘要欄には委託元名を記載してください。

2 - 様式3 令和7年度 札幌留学生交流センター収支決算書(支出)

単位:円

項目	科目	指定管理業務		自主事業		受託事業	
		管理費	事業費	管理費	事業費	管理費	事業費
人件費	給料手当	370,616	10,101,565				
	報酬		8,604,054				
	臨時雇賃金		1,462,306				
	福利厚生費	218,817	3,652,896				
	人件費計	589,433	23,820,821				
物件費	会議費		0				
	旅費・交通費		0				
	通信運搬費		638,350				
	消耗什器備品費		0				
	消耗品費		1,152,881				
	修繕費		1,198,500				
	印刷製本費		0				
	光熱水費		20,767,355				
	賃借料		121,440				
	保険料		63,430				
	諸謝金		1,138,500				
	租税公課		0				
	支出負担金		101,841				
	委託費		17,559,864				
	雑支出		529,810				
	物件費計		43,271,971				
支出計		589,433	67,092,792				

注) 1行が足りない場合は、適宜追加してください。

2 税込で記載してください。

3 管理費、事業費を区分する際の考え方は次のとおりとします。

- ・管理費: 施設における事業を管理するために経常的に要する費用。管理部門の費用など
- ・事業費: 施設における事業の目的のために直接要する費用で管理費以外のもの

4 受託事業欄は、様式1(注1)の事業について記載してください。

5 自主事業、受託事業において事業数が複数の場合、各事業の合計額を記載してください。

2 - 様式 5 令和7年度 収支決算書（支出）の内訳（物件費）

1 指定管理業務

科目	決算額		摘要
	管理費	事業費	
会議費		0	
旅費・交通費		0	市内移動交通費（SAPICAチャージ代）
通信運搬費		638,350	事務室電話・FAX・インターネット回線料ほか
消耗什器備品費		0	
消耗品費		1,152,881	居室用蛍光管、イベント用景品・飲料ほか
修繕費		1,198,500	消防設備不良箇所改修、居室混合水栓交換ほか
印刷製本費		0	
光熱水費		20,767,355	電気・ガス・水道料金
賃借料		121,440	カラー複合機・イントラネット用PCリース料
保険料		63,430	施設賠償責任保険料、行事用保険料
諸謝金		1,138,500	レジデントアシスタント（4名）、事業協力者 謝金
租税公課		0	
支出負担金		101,841	地区施設負担金、町内会費ほか
委託費		17,559,864	設備管理等業務委託料ほか
雑支出		529,810	銀行収納手数料、NHK受信料ほか
計		43,271,971	

注) 1 行が足りない場合は、適宜追加してください。

2 税込で記載してください。

3 摘要欄には各科目の支出の概略を記載してください。

貸借対照表

令和8年3月31日現在

(単位：円)

科目名	当年度	前年度	増減
I 資産の部			
1. 流動資産			
現金預金	97,096,164	79,922,627	17,173,537
未収金	17,111,043	21,242,734	△4,131,691
預け金	17,000	17,000	0
流動資産合計	114,224,207	101,182,361	13,041,846
2. 固定資産			
(1) 基本財産	521,124,700	521,100,800	23,900
投資有価証券	495,862,970	510,839,070	△14,976,100
普通預金	25,261,730	10,261,730	15,000,000
(2) 特定資産	990,137,488	990,599,882	△462,394
退職給付引当資産	11,661,261	11,463,295	197,966
基金引当有価証券	939,437,800	949,375,700	△9,937,900
基金引当普通預金	32,649,667	22,649,667	10,000,000
ポートランド高校生派遣特定資産	388,760	1,111,220	△722,460
コンベンション開催資金貸付事業資産	6,000,000	6,000,000	0
(3) その他固定資産	25,645,803	33,548,103	△7,902,300
建物	238,214	322,175	△83,961
什器備品	702,993	1,458,143	△755,150
ソフトウェア	9,965,160	12,899,149	△2,933,989
電話加入権	2,174,536	2,174,536	0
投資有価証券	38,100	48,900	△10,800
リース資産	12,526,800	16,645,200	△4,118,400
固定資産合計	1,536,907,991	1,545,248,785	△8,340,794
資産合計	1,651,132,198	1,646,431,146	4,701,052
II 負債の部			
1. 流動負債			
未払金	26,433,381	23,546,243	2,887,138
未払費用	11,703,203	11,084,158	619,045
未払法人税等	70,000	70,000	0
未払消費税等	2,264,000	545,800	1,718,200
前受金	9,480	11,670	△2,190
前受会費	52,000	20,000	32,000
預り金	351,622	669,395	△317,773
賞与引当金	14,187,545	13,366,586	820,959
一年以内支払予定リース債務	4,118,400	4,118,400	0
流動負債合計	59,189,631	53,432,252	5,757,379
2. 固定負債			
退職給付引当金	22,278,241	22,040,366	237,875
リース債務	8,408,400	12,526,800	△4,118,400
固定負債合計	30,686,641	34,567,166	△3,880,525
負債合計	89,876,272	87,999,418	1,876,854
III 正味財産の部			
1. 指定正味財産			
地方公共団体補助金	400,000,000	400,000,000	0
寄付金	119,388,760	120,111,220	△722,460
基本財産運用益	2,124,700	2,100,800	23,900
指定正味財産合計	521,513,460	522,212,020	△698,560
(うち基本財産への充当額)	(521,124,700)	(521,100,800)	23,900
(うち特定資産への充当額)	(388,760)	(1,111,220)	△722,460
2. 一般正味財産	1,039,742,466	1,036,219,708	3,522,758
(うち基本財産への充当額)	(0)	(0)	0
(うち特定資産への充当額)	(978,087,467)	(978,025,367)	62,100
正味財産合計	1,561,255,926	1,558,431,728	2,824,198
負債及び正味財産合計	1,651,132,198	1,646,431,146	4,701,052

正味財産増減計算書

令和7年4月1日から令和8年3月31日まで

(単位：円)

科 目	当年度	前年度	増 減
I 一般正味財産増減の部			
1. 経常増減の部			
(1) 経常収益			
① 基本財産運用益	6,534,110	4,804,639	1,729,471
基本財産受取利息	6,534,110	4,804,639	1,729,471
② 特定資産運用益	16,061,501	14,526,315	1,535,186
基金受取利息	16,061,501	14,526,315	1,535,186
③ 受取会費	2,961,000	3,073,000	△ 112,000
賛助会員受取会費	2,961,000	3,073,000	△ 112,000
④ 事業収益	103,755,596	100,898,112	2,857,484
自主事業収益	55,653,292	52,246,180	3,407,112
指定管理収益	13,737,000	16,567,000	△ 2,830,000
受託事業収益	34,365,304	32,084,932	2,280,372
⑤ 受取補助金等	314,165,689	293,356,970	20,808,719
受取地方公共団体補助金	313,944,454	292,945,596	20,998,858
受取民間助成金	221,235	411,374	△ 190,139
⑥ 受取寄付金	1,630,000	1,500,000	130,000
受取寄付金	1,630,000	1,500,000	130,000
⑦ 雑収益	2,360,821	996,329	1,364,492
受取利息	388,679	124,534	264,145
雑収益	1,972,142	871,795	1,100,347
経常収益計	447,468,717	419,155,365	28,313,352
(2) 経常費用			
① 事業費	404,099,688	367,446,228	36,653,460
役員報酬	7,205,776	11,255,776	△ 4,050,000
給料手当	99,304,441	99,198,985	105,456
報酬	43,784,981	34,865,541	8,919,440
臨時雇賃金	3,408,121	3,570,880	△ 162,759
賞与引当金繰入	12,589,071	11,768,980	820,091
退職給付費用	3,357,941	168,447	3,189,494
退職給付引当金繰入	0	221,730	△ 221,730
福利厚生費	34,249,172	32,331,727	1,917,445
会議費	250,167	188,108	62,059
旅費交通費	11,781,527	11,765,496	16,031
通信運搬費	2,214,192	2,076,660	137,532
減価償却費	8,880,178	7,566,426	1,313,752
消耗什器備品費	1,804,639	246,133	1,558,506
消耗品費	5,207,714	5,977,035	△ 769,321
修繕費	3,073,171	3,457,418	△ 384,247
印刷製本費	665,812	687,082	△ 21,270
光熱水費	21,180,056	20,317,998	862,058
賃借料	30,326,599	31,392,937	△ 1,066,338
保険料	254,180	256,658	△ 2,478
諸謝金	8,386,216	7,906,357	479,859
租税公課	3,294,104	2,100,562	1,193,542
支払負担金	4,194,784	4,030,806	163,978
支払助成金	60,401,073	42,869,000	17,532,073
委託費	37,123,833	29,581,283	7,542,550
広告宣伝費	529,210	2,880,310	△ 2,351,100
支払寄付金	29,316	38,802	△ 9,486
雑費	603,414	725,091	△ 121,677

(単位：円)

科 目	当年度	前年度	増 減
② 管理費	39,776,270	41,602,119	△ 1,825,849
役員報酬	1,801,444	2,813,944	△ 1,012,500
給料手当	16,975,113	17,171,021	△ 195,908
臨時雇賃金	1,611,194	1,293,455	317,739
賞与引当金繰入	1,598,474	1,597,606	868
退職給付費用	753,365	0	753,365
退職給付引当金繰入	0	317,493	△ 317,493
福利厚生費	4,490,768	5,998,065	△ 1,507,297
旅費交通費	28,719	111,586	△ 82,867
通信運搬費	134,650	124,818	9,832
減価償却費	1,104,841	978,445	126,396
消耗什器備品費	142,921	22,831	120,090
消耗品費	136,998	264,716	△ 127,718
修繕費	230,574	247,810	△ 17,236
印刷製本費	42,263	16,357	25,906
光熱水費	130,521	127,370	3,151
賃借料	8,034,743	8,237,943	△ 203,200
保険料	85,550	85,550	0
諸謝金	405,439	386,989	18,450
租税公課	127,849	89,765	38,084
支払負担金	308,930	277,000	31,930
委託費	1,033,158	849,904	183,254
雑費	598,756	589,451	9,305
経常費用計	443,875,958	409,048,347	34,827,611
評価損益等調整前当期経常増減額	3,592,759	10,107,018	△ 6,514,259
基本財産評価損益等	0	0	0
特定資産評価損益等	0	0	0
評価損益等計	0	0	0
当期経常増減額	3,592,759	10,107,018	△ 6,514,259
2. 経常外増減の部			
(1) 経常外収益			
有価証券償還益	0	0	0
経常外収益計	0	0	0
(2) 経常外費用			
固定資産除却損	1	1	0
経常外費用計	1	1	0
当期経常外増減額	△ 1	△ 1	0
税引前当期一般正味財産増減額	3,592,758	10,107,017	△ 6,514,259
法人税、住民税及び事業税	70,000	70,000	0
当期一般正味財産増減額	3,522,758	10,037,017	△ 6,514,259
一般正味財産期首残高	1,036,219,708	1,026,182,691	10,037,017
一般正味財産期末残高	1,039,742,466	1,036,219,708	3,522,758
II 指定正味財産増減の部			
① 基本財産運用益	6,558,010	4,828,439	1,729,571
基本財産受取利息	6,558,010	4,828,439	1,729,571
② 受取補助金等	314,165,689	293,356,970	20,808,719
受取地方公共団体補助金	313,944,454	292,945,596	20,998,858
受取民間助成金	221,235	411,374	△ 190,139
③ 受取寄付金	877,540	2,611,220	△ 1,733,680
受取寄付金	877,540	2,611,220	△ 1,733,680
一般正味財産への振替額	△ 322,299,799	△ 299,661,609	△ 22,638,190
当期指定正味財産増減額	△ 698,560	1,135,020	△ 1,833,580
指定正味財産期首残高	522,212,020	521,077,000	1,135,020
指定正味財産期末残高	521,513,460	522,212,020	△ 698,560
III 正味財産期末残高	1,561,255,926	1,558,431,728	2,824,198

正味財産増減計算書内訳表

令和7年4月1日から令和8年3月31日まで

(単位:円)

科目名	公益目的事業会計			収益 事業等 会計	法人会計	内部 取引 消去	合計
	国際化推進事業	共通	小 計				
I 一般正味財産増減の部							
1. 経常増減の部							
(1) 経常収益							
①基本財産運用益	0	5,573,596	5,573,596	0	960,514	0	6,534,110
基本財産受取利息	0	5,573,596	5,573,596	0	960,514	0	6,534,110
②特定資産運用益	0	13,700,460	13,700,460	0	2,361,041	0	16,061,501
特定資産受取利息	0	13,700,460	13,700,460	0	2,361,041	0	16,061,501
③受取会費	0	2,961,000	2,961,000	0	0	0	2,961,000
賛助会員受取会費	0	2,961,000	2,961,000	0	0	0	2,961,000
④事業収益	103,525,596	0	103,525,596	0	230,000	0	103,755,596
自主事業収益	55,423,292	0	55,423,292	0	230,000	0	55,653,292
指定管理収益	13,737,000	0	13,737,000	0	0	0	13,737,000
受託事業収益	34,365,304	0	34,365,304	0	0	0	34,365,304
国・地方公共団体・独法等事業受託料	34,365,304	0	34,365,304	0	0	0	34,365,304
⑤受取補助金等	278,175,236	0	278,175,236	0	35,990,453	0	314,165,689
受取地方公共団体補助金	278,175,236	0	278,175,236	0	35,769,218	0	313,944,454
受取助成金	0	0	0	0	221,235	0	221,235
⑥受取寄付金	1,630,000	0	1,630,000	0	0	0	1,630,000
受取寄付金	1,630,000	0	1,630,000	0	0	0	1,630,000
⑦雑収益	1,038,898	0	1,038,898	0	1,321,923	0	2,360,821
受取利息	0	0	0	0	388,679	0	388,679
雑収益	1,038,898	0	1,038,898	0	933,244	0	1,972,142
経常収益計	384,369,730	22,235,056	406,604,786	0	40,863,931	0	447,468,717
(2) 経常費用							
①事業費	404,099,688	0	404,099,688	0	0	0	404,099,688
役員報酬	7,205,776	0	7,205,776	0	0	0	7,205,776
給料手当	99,304,441	0	99,304,441	0	0	0	99,304,441
報酬	43,784,981	0	43,784,981	0	0	0	43,784,981
臨時雇賃金	3,408,121	0	3,408,121	0	0	0	3,408,121
賞与引当金繰入	12,589,071	0	12,589,071	0	0	0	12,589,071
退職給付費用	3,357,941	0	3,357,941	0	0	0	3,357,941
福利厚生費	34,249,172	0	34,249,172	0	0	0	34,249,172
会議費	250,167	0	250,167	0	0	0	250,167
旅費交通費	11,781,527	0	11,781,527	0	0	0	11,781,527
通信運搬費	2,214,192	0	2,214,192	0	0	0	2,214,192
減価償却費	8,880,178	0	8,880,178	0	0	0	8,880,178
消耗什器備品費	1,804,639	0	1,804,639	0	0	0	1,804,639
消耗品費	5,207,714	0	5,207,714	0	0	0	5,207,714
修繕費	3,073,171	0	3,073,171	0	0	0	3,073,171
印刷製本費	665,812	0	665,812	0	0	0	665,812
光熱水費	21,180,056	0	21,180,056	0	0	0	21,180,056
賃借料	30,326,599	0	30,326,599	0	0	0	30,326,599
保険料	254,180	0	254,180	0	0	0	254,180
諸謝金	8,386,216	0	8,386,216	0	0	0	8,386,216
租税公課	3,294,104	0	3,294,104	0	0	0	3,294,104
支払負担金	4,194,784	0	4,194,784	0	0	0	4,194,784
支払助成金	60,401,073	0	60,401,073	0	0	0	60,401,073
支払寄付金	29,316	0	29,316	0	0	0	29,316
委託費	37,123,833	0	37,123,833	0	0	0	37,123,833
広告宣伝費	529,210	0	529,210	0	0	0	529,210
雑費	603,414	0	603,414	0	0	0	603,414
②管理費	0	0	0	0	39,776,270	0	39,776,270
役員報酬	0	0	0	0	1,801,444	0	1,801,444
給料手当	0	0	0	0	16,975,113	0	16,975,113
臨時雇賃金	0	0	0	0	1,611,194	0	1,611,194
賞与引当金繰入	0	0	0	0	1,598,474	0	1,598,474
退職給付費用	0	0	0	0	753,365	0	753,365
福利厚生費	0	0	0	0	4,490,768	0	4,490,768
旅費交通費	0	0	0	0	28,719	0	28,719
通信運搬費	0	0	0	0	134,650	0	134,650
減価償却費	0	0	0	0	1,104,841	0	1,104,841
消耗什器備品費	0	0	0	0	142,921	0	142,921
消耗品費	0	0	0	0	136,998	0	136,998
修繕費	0	0	0	0	230,574	0	230,574
印刷製本費	0	0	0	0	42,263	0	42,263
光熱水費	0	0	0	0	130,521	0	130,521
賃借料	0	0	0	0	8,034,743	0	8,034,743
保険料	0	0	0	0	85,550	0	85,550
諸謝金	0	0	0	0	405,439	0	405,439
租税公課	0	0	0	0	127,849	0	127,849
支払負担金	0	0	0	0	308,930	0	308,930
委託費	0	0	0	0	1,033,158	0	1,033,158
雑費	0	0	0	0	598,756	0	598,756
経常費用計	404,099,688	0	404,099,688	0	39,776,270	0	443,875,958
評価損益等調整前当期経常増減額	△19,729,958	22,235,056	2,505,098	0	1,087,661	0	3,592,759
基本財産評価損益等	0	0	0	0	0	0	0
特定資産評価損益等	0	0	0	0	0	0	0
評価損益等計	0	0	0	0	0	0	0
当期経常増減額	△19,729,958	22,235,056	2,505,098	0	1,087,661	0	3,592,759
2. 経常外増減の部							
(1) 経常外収益							
経常外収益	0	0	0	0	0	0	0
有価証券償還益	0	0	0	0	0	0	0
経常外収益計	0	0	0	0	0	0	0
(2) 経常外費用							
①固定資産除却損	0	1	1	0	0	0	1
経常外費用計	0	1	1	0	0	0	1
当期経常外増減額	0	△1	△1	0	0	0	△1
他会計振替前一般正味財産増減額	△19,729,958	22,235,055	2,505,097	0	1,087,661		3,592,758
税引前当期一般正味財産増減額	△19,729,958	22,235,055	2,505,097	0	1,087,661		3,592,758
法人税、住民税及び事業税	0	0	0	0	70,000		70,000
当期一般正味財産増減額	△19,729,958	22,235,055	2,505,097	0	1,017,661	0	3,522,758
一般正味財産期首残高	—	—	—	—	—	—	1,036,219,708
一般正味財産期末残高	—	—	—	—	—	—	1,039,742,466
II 指定正味財産増減の部							
①基本財産運用益	0	5,593,983	5,593,983	0	964,027	0	6,558,010
②受取補助金等	278,175,236	0	278,175,236	0	35,990,453	0	314,165,689
受取地方公共団体補助金	278,175,236	0	278,175,236	0	35,769,218	0	313,944,454
受取助成金	0	0	0	0	221,235	0	221,235
③受取寄付金	877,540	0	877,540	0	0	0	877,540
受取寄付金	877,540	0	877,540	0	0	0	877,540
一般正味財産への振替額	△279,775,236	△5,573,596	△285,348,832	0	△36,950,967	0	△322,299,799
当期指定正味財産増減額	△722,460	20,387	△702,073	0	3,513	0	△698,560
指定正味財産期首残高	—	—	—	—	—	—	522,212,020
指定正味財産期末残高	—	—	—	—	—	—	521,513,460
III 正味財産期末残高	—	—	—	—	—	—	1,561,255,926

財務諸表に対する注記

1 継続事業の前提に関する注記

該当なし。

2 重要な会計方針

(1) 有価証券の評価基準及び評価方法

償却原価法を採用しています。ただし、取得価額と券面額との差額について重要性の乏しいものについては、取得価額により評価しています。

(2) 固定資産の減価償却の方法

① 有形固定資産（リース資産を除く）

定率法（ただし、平成 10 年 4 月 1 日以降に取得した建物（附属設備を除く）及び平成 28 年 4 月 1 日以降に取得した付属設備については、定額法）を採用しています。

② 無形固定資産（リース資産を除く）

定額法を採用しています。

なお、財団利用のソフトウェアについては、財団内における利用可能期間（5 年）に基づいています。

③ リース資産

リース期間定額法を採用しています。

(3) 引当金の計上基準

- ・ 退職給付引当金……正規職員・専門員の退職給付に備えるため、退職金規程に基づく期末退職給与の自己都合要支給額から外部手当額を控除した金額に相当する金額を計上しています。
- ・ 賞与引当金……正規職員・専門員・臨時職員の賞与支給に備えるため、支給見込額の当期負担分を計上しています。

(4) 消費税等の会計処理

税込方式を採用しています。

3 基本財産及び特定資産の増減額及びその残高は、次のとおりです。

(単位：円)

科 目	前期末残高	当期増加額	当期減少額	当期末残高
基本財産				
基本財産引当有価証券	510,839,070	23,900	15,000,000	495,862,970
基本財産引当普通預金	10,261,730	15,000,000	0	25,261,730
小 計	521,100,800	15,023,900	15,000,000	521,124,700
特定資産				
退職給付引当資産	11,463,295	1,213,886	1,015,920	11,661,261
基金引当有価証券	949,375,700	100,062,100	110,000,000	939,437,800
基金引当普通預金	22,649,667	10,000,000	0	32,649,667
コンベンション開催資金貸付資産	6,000,000	0	0	6,000,000
ポートランド 高校生派遣特定資産	1,111,220	0	722,460	388,760
小 計	990,599,882	111,275,986	111,738,380	990,137,488
合 計	1,511,700,682	126,299,886	126,738,380	1,511,262,188

4 基本財産及び特定資産の財源等の内訳は、次のとおりです。

(単位：円)

科 目	当期末残高	(うち指定正味財産からの充当額)	(うち一般正味財産からの充当額)	(うち負債に対応する額)
基本財産				
基本財産引当有価証券	495,862,970	(495,862,970)	(0)	-
基本財産引当普通預金	25,261,730	(25,261,730)	(0)	-
小 計	521,124,700	(521,124,700)	(0)	-
特定資産				
退職給付引当資産	11,661,261	(0)	(0)	(11,661,261)
基金引当有価証券	939,437,800	(0)	(939,437,800)	-
基金引当普通預金	32,649,667	(0)	(32,649,667)	-
コンベンション開催資金貸付資産	6,000,000	(0)	(6,000,000)	-
ポートランド 高校生派遣特定資産	388,760	(388,760)	(0)	-
小 計	990,137,488	(388,760)	(978,087,467)	(11,661,261)
合 計	1,511,262,188	(521,513,460)	(978,087,467)	(11,661,261)

5 固定資産の取得価額、減価償却累計額及び当期末残高は、次のとおりです。

(単位：円)

科 目	取得価額	減価償却累計額	当期末残高
建物	15,109,206	14,870,992	238,214
什器備品	19,521,121	18,818,128	702,993
ソフトウェア	30,004,892	20,039,732	9,965,160
リース資産	20,592,000	8,065,200	12,526,800
合 計	85,227,219	61,794,052	23,433,167

6 満期保有目的の債券の内訳並びに帳簿価額、時価及び評価損益は、次のとおりです。

(単位：円)

科 目	帳簿価額	時 価	評価損益
日本国債（第 113 回）	25,038,100	25,427,500	389,400
日本国債（第 132 回）	70,862,970	70,297,100	△565,870
（日本国債小計）	95,901,070	95,724,600	△176,470
札幌市債（平成 22 年度第 11 回）	100,000,000	91,410,000	△8,590,000
（札幌市債小計）	100,000,000	91,410,000	△8,590,000
北海道大学債（第 1 回）	100,000,000	80,260,000	△19,740,000
（北海道大学債小計）	100,000,000	80,260,000	△19,740,000
横浜市債（第 19 回 20 年）	99,991,400	101,630,000	1,638,600
埼玉県債（平成 30 年第 8 回）	100,000,000	59,910,000	△40,090,000
福岡県債（平成 19 年度第 7 回）	30,000,000	31,119,000	1,119,000
共同発行市場公募地方債（第 167 回）	10,000,000	9,913,070	△86,930
愛知県・名古屋市折半保証第 99 回名古屋高速道路債	99,993,000	101,180,000	1,187,000
成田国際空港社債（第 27 回）	100,000,000	77,460,000	△22,540,000
新関西国際空港債（第 16 回）	199,453,400	177,640,000	△21,813,400
中国電力株式会社第 404 回社債	100,000,000	97,320,000	△2,680,000
北海道電力株式会社第 367 回社債	100,000,000	69,160,000	△30,840,000
広島県・広島市折半保証第 29 回広島高速道路債	100,000,000	75,510,000	△24,490,000
新関西国際空港債（第 36 回）	100,000,000	77,460,000	△22,540,000
地方公共団体金融機構債（第 118 回）	100,000,000	81,266,000	△18,734,000
合 計	1,435,338,870	1,226,962,670	△208,376,200

7 補助金等の内訳並びに交付者、当期の増減額及び残高は、次のとおりです。

(単位：円)

補助金等の名称		交 付 者	前期末 残 高	当 期 増加額	当 期 減少額	当期末 残 高	貸借対照表上 の記載区分
補 助 金	管理費分	札幌市	-	153,754,810	153,754,810	-	-
	コンベンション分	札幌市	-	153,015,277	153,015,277	-	-
	国際化推進事業分	札幌市	-	6,874,367	6,874,367	-	-
	市立高校生ポータル交流事業分	札幌市	-	300,000	300,000	-	-
	小 計		0	313,944,454	313,944,454	0	
助 成 金	研修助成金	地域国際化協会連絡協議会	-	150,000	150,000	-	-
	研修助成金	(一財)自治体国際化協会	-	53,235	53,235	-	-
	研修助成金	東北・北海道国際化協会連絡協議会	-	18,000	18,000	-	-
	小 計		0	221,235	221,235	0	
合 計			0	314,165,689	314,165,689	0	

8 指定正味財産から一般正味財産への振替額の内訳は、次のとおりです。

(単位：円)

内 容	金 額
経常収益への振替額	0
受取地方公共団体補助金の振替額	313,944,454
受取民間助成金の振替額	221,235
その他補助金の振替額	0
寄付金の振替額	1,600,000
基本財産受取利息の振替額	6,534,110
経常外収益への振替額	0
合 計	322,299,799

9 関連当事者との取引の内容

関連当事者との取引の内容は、次のとおりです。

(単位：円)

属性	法人等の名称	住所	資産総額	事業の内容又は職業	議決権の所有割合	関係内容		取引の内容	取引金額	科目	期末残高
						役員の兼任等	業務上の関連				
支配法人	札幌市	注1	—	地方公共団体	—	—	出資団体	注2	362,046,758	未収金 未払金	10,025,250 12,604,221

注1 札幌市中央区北1条西2丁目

注2 補助金 313,944,454 円、受託料 34,365,304 円、指定管理費収入 13,737,000 円

10 その他

(1) 退職給付関係

① 採用している退職給付制度の概要

(公財) 札幌市中小企業共済センターの退職金共済掛金制度と当財団の退職一時金制度を併用しています。

② 退職給付債務及びその内訳

(単位：円、以下同じ。)

a. 退職給付債務	22,278,241
b. 会計基準変更時差異の未処理額	0
c. 退職給付引当金 (a+b)	22,278,241

③ 退職給付費用に関する事項

a. 勤務費用	4,111,306
b. 会計基準変更時差異の費用処理額	0
c. 退職給付費用 (a+b)	4,111,306

④ 退職給付債務等の計算の基礎に関する事項

退職給付債務の計算にあたっては、退職一時金制度にもとづく期末自己都合要支給額を基礎として計算しています。

⑤ 会計基準変更時差異の処理年数 1 年

財 産 目 録

令和8年3月31日現在

(単位：円)

貸借対照表科目		場所・物量等	使用目的	金額	
流動資産	現金預金	北洋銀行札幌市役所支店 3037587	運転資金として	58,569,222	
		北洋銀行札幌市役所支店 0306613	運転資金として	4,417,446	
		北洋銀行札幌市役所支店 3145991	運転資金として	51,825	
		北洋銀行札幌市役所支店 0323000	運転資金として	26,880,548	
		北海道銀行本店 1130590	運転資金として	354,615	
		北海道銀行本店 1209952	運転資金として	3,274,719	
		振替口座(賛助会費) 2805	運転資金として	3,547,789	
	(現金預金合計)			97,096,164	
	未収金	札幌市補助金	札幌市立高校生ポートランド派遣事業に係る補助金	300,000	
		指定管理費収入	札幌市からの指定管理費収入(賃金スライド分)	972,000	
		受託事業収入 計2件	札幌市からの受託事業収入	8,753,250	
		札幌留学生交流センター利用料等	札幌留学生交流センター館費等	5,829,896	
		寄付金収入	ポートランド高校生派遣に係る寄付金(個人1名)	3,000	
		雑収入	(一財)北海道国際交流センター札幌事務所設置費用 他1件	130,301	
その他(発生経費との相殺)		札幌留学生交流センター光熱水費の他団体負担分(1か月分) 他6件	1,122,596		
(未収金合計)			17,111,043		
預け金	ICカードデポジット 34件	公益目的事業及び管理目的の業務に従事する職員移動用ICカードKitaca及びSAPICAのデポジット	17,000		
流動資産合計				114,224,207	
固定資産	基本財産	投資有価証券	福岡県平成19年第7回公募公債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	30,000,000
			利付国債20年第132回他1件	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	85,862,970
			共同発行市場公募地方債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	10,000,000
			埼玉県第8回30年公募公債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	20,000,000
			第27回成田国際空港社債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	100,000,000
			中国電力株式会社第404回社債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	100,000,000
			北海道電力株式会社第367回社債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	50,000,000
			北海道大学債第1回	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	100,000,000
		(投資有価証券合計)			495,862,970
	普通預金	北洋銀行 札幌市役所支店 3037587	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	25,261,730	
(基本財産合計)				521,124,700	

貸借対照表科目		場所・物量等	使用目的	金額
特定資産	退職給付引当資産	保険積立金(日本生命保険)	退職給付引当金の支払財源として積み立てている	11,661,261
	基金引当投資有価証券	札幌市平成22年度第11回公募公債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	100,000,000
		横浜市第19回20年公募公債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	99,991,400
		利付国債20年第113回	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	10,000,000
		埼玉県第8回30年公募公債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	80,000,000
		愛知県・名古屋市折半保証第99回名古屋 市高速道路債(政保公営企業債)	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	99,993,000
		第16回新関西国際空港債(財投債)	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	199,453,400
		北海道電力株式会社第367回社債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	50,000,000
		広島県・広島市折半保証広島高速道路債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	100,000,000
		第36回新関西国際空港債	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	100,000,000
		第118回地方公共団体金融機構債(財投債)	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	100,000,000
	(基金引当投資有価証券合計)			939,437,800
	基金引当普通預金	北洋銀行 札幌市役所支店 3037587	公益目的及び管理目的保有財産であり、運用益を公益目的事業及び法人管理事業の財源として使用している	32,649,667
				32,649,667
	(基金引当普通預金合計)			
(特定資産合計)	コンベンション開催資金貸付事業資金	北洋銀行 札幌市役所支店 3145991	「コンベンション開催資金貸付事業」を行うための財源として使用している	6,000,000
	ポートランド高校生派遣特定資産	北洋銀行 札幌市役所支店 3037587	ポートランドへの高校生派遣を行うための財源として使用している	388,760
				990,137,488
	其他固定資産	建物	建物付属設備(パーティション工事等)計15件	共用財産 238,214
		什器備品	応接セット等 計40点	共用財産 702,993
		無形固定資産	問い合わせ用ウェブフォーム等 計28点	共用財産 9,965,160
		電話加入権	NTT東日本 計29件	共用財産 2,174,536
		投資有価証券	有価証券(国債および財投債)	満期保有目的債券の取得価額と債券金額との差額 38,100
		リース資産	イントラPC、高速インクジェットプリンター	公益目的事業及び管理目的の業務に使用している 12,526,800
	(其他固定資産合計)			25,645,803
固定資産合計				1,536,907,991
資産合計				1,651,132,198

貸借対照表科目		場所・物量等	使用目的	金額
流動負債	未払金	札幌市補助金精算返還 計3件	管理運営費補助金、コンベンションビューロー運営補助金、国際化推進事業に対する補助金	12,423,546
		札幌市補助金過受領分返還	国際化推進事業に対する補助金	180,675
		未払助成金	多文化共生助成金交付	30,346
		福利厚生費(社保事業主負担3月分)	公益目的事業及び管理目的の業務に従事する職員等の共済費	1,781,949
		業務委託料、財団刊行物印刷等 計21件	公益目的事業及び管理目的の業務に使用する諸経費	6,878,626
		事務機器等賃借料・保守料、電話料金等通信費、新聞購読料・事務用品等購入等 計133件	公益目的事業及び管理目的の業務に使用する諸経費	4,638,752
		退職金(支払退職手当の追給分) 計4件	公益目的事業の業務に従事する職員等の退職手当の追給分	499,487
	(未払金合計)			26,433,381
	未払費用	職員給与手当	公益目的事業及び管理目的の業務に従事する職員等の給与手当3月分	11,703,203
	未払法人税等	法人道・市民税均等割額		70,000
	未払消費税等	消費税納付額		2,264,000
	前受金	札幌留学生交流センター会議室利用料 計4件	札幌留学生交流センターの翌事業年度会議室利用料収入	9,480
	前受会費	賛助会費 個人4件、法人2件	公益目的事業及び管理目的の業務に使用する翌事業年度の賛助会費	52,000
	預り金	社会保険料本人負担3月分	公益目的事業及び管理目的の業務に従事する職員等の給与控除預り分	57,380
		職員所得税	公益目的事業及び管理目的の業務に従事する職員等の給与控除預り分	131,647
		職員地方税	公益目的事業及び管理目的の業務に従事する職員等の給与控除預り分	24,200
		職員積立共済年金	公益目的事業及び管理目的の業務に従事する職員等の給与控除預り分	4,950
		謝金等源泉所得税等	講師等に係る源泉所得税の預り金等	133,445
	(預り金合計)			351,622
	賞与引当金	正規職員・専門員・臨時職員に対するもの	公益目的事業及び管理目的の業務に従事する職員の賞与引当金	14,187,545
	一年以内支払予定リース債務	大丸(株)他	令和8年度分リース債務の返却分	4,118,400
流動負債合計				59,189,631
固定負債	退職給付引当金	正規職員・専門員に対するもの	公益目的事業及び管理目的の業務に従事する職員の退職給付金の引当金	22,278,241
	リース負債	大丸(株)他	公益目的事業及び管理目的の業務に使用するイントラPC、高速インクジェットプリンター	8,408,400
固定負債合計				30,686,641
負債合計				89,876,272
正味財産				1,561,255,926

札幌留学生交流センターアンケート(入居者対象) 調査結果 (令和7年度実施)

アンケート配布数: 93 室 アンケート回答数: 62 件 回答率: 66 %

【部屋タイプ】 単身用 45 (72.6 %) 世帯用 17 (27.4 %)

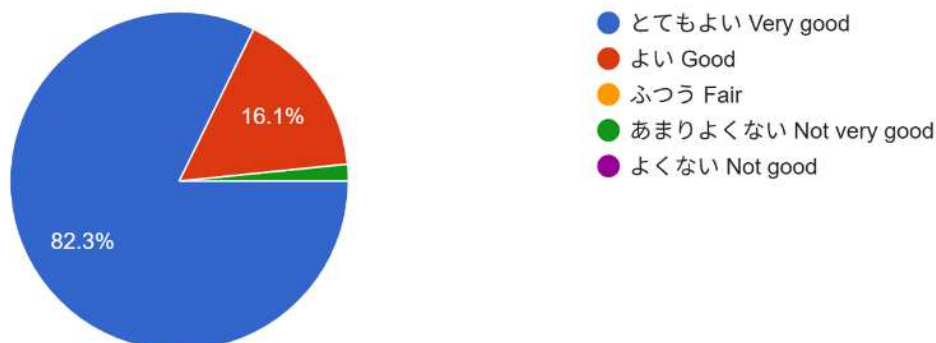
【通学している学校】 大学学部 19 (30.6 %) 大学院 (研究生含む) 33 (53.2 %)
短期大学 2 (3.2 %) 専修学校の専門課程 1 (1.6 %) 日本語学校 5 (8.1 %)
その他: Academic Researcher (学術研究者) 1 (1.6 %), 交換留学生 1 (1.6 %)

【留学生区分】 国費 16 (25.8 %) 私費 36 (58.1 %) 外国政府派遣 10 (16.1 %)

【国籍】 アジア 47 (75.8 %) ヨーロッパ (中央アジア含む) 7 (11.3 %)
アフリカ 2 (3.2 %) 北アメリカ 4 (6.5 %)
中南米 1 (1.6 %) 大洋州 1 (1.6 %)

1. 管理室に質問したり、相談したときの職員の対応はどうですか? How satisfied are you with the staff's response when you ask questions or seek advice?

62 件の回答



選択の理由

「とてもよい」理由

- Managers always help me to solve problems like the noise from neighbors and to collect my express delivery when I'm at school. Furthermore, this dormitory could provide furniture and it's near the subway. This is really convenient! (管理室職員は、隣人の騒音などのトラブルを解決してくれたり、学校にいる間の宅配便の受け取りを手伝ってくれたり、とても助かります。さらに、この寮は家具が揃っていて、地下鉄も近く、とても便利です！)
- Friendly and accessible management team. (親しみやすく、相談しやすい管理チームです。)
- 全ての管理官はいつも優しく話しやすいです。
- 何もかも丁寧に答えていただきました。とてもアットホームの感じがしていて、気楽に過ごせました。

- 管理室の職員さんたちに質問をした時に、いつも優しく答えてくれています。とても良かったです！
- I am having very comfortable stay as management staff are very helpful. (管理室職員がとても親切なので、快適に過ごせています。)
- 優しい
- They are always available to meet us and always respond to our queries. (職員の方はいつでも相談に乗ってくれて、質問にもちゃんと答えてくれます。)
- The staff at SISC is exceptional! They have made our experience in Sapporo nothing short of fabulous! So fabulous that we plan to stay in Sapporo for many years to come. They have helped us sort out many things in a few minutes that would otherwise have taken us hours or even days. They help us to locate places to buy things or solve problems or help set up an amazon.jp account that we would be very difficult and time consuming for us to accomplish on our own or would take hours or days and they do it in a few minutes. In addition, they are always so warm and kind and welcoming. We feel very blessed to have them here to help us!!! (SISCの職員は本当に素晴らしいです！おかげで札幌での生活が最高のものになっています。あまりに素晴らしいので、私たちは今後も何年も札幌に住む予定です。職員の方々は、通常なら何時間、場合によっては何日もかかるようなことを、ほんの数分で解決してくれます。例えば、買い物する場所を教えたり、問題を解決してくれたり、Amazon.jpのアカウント作成を手伝ってくれたり、自分たちだけでは非常に手間がかかることも、すぐに対応してくれます。それに加え、職員の方々はいつも温かく親切で、歓迎してくれます。ここで私たちを助けてくれる彼らがいて、とても恵まれていると感じます!!!)
- The support and help from the management office are always very good. (管理室からのサポートや助けは、いつもとても頼りになります。)
- いつも丁寧にご対応いただいています。
- Friendly staff, good location, and reasonable price (フレンドリーな職員、便利な立地、そして手ごろな料金です。)
- いつも優しく役に立ちます！
- They always help with everything. All information are properly provided (職員はいつも何でも助けてくれて、必要な情報もちゃんと教えてくれます。)
- They are really helpful and friendly (職員の方々は本当に親切で、フレンドリーです。)
- 便利で安いです
- The staffs are very accomodating. Their English is good and they are very helpful in terms of need; especially when we have queries with government forms and/or related letters. To summarize, the staffs are indeed very helpful. (職員の方々はとても親切で融通が利きます。英語も堪能で、特に政府関係の書類や手紙に関する質問があるときに、とても助かります。まとめると、職員の方々は本当に頼りになります。)
- とてもいい
- just good (普通に満足しています)
- The staffs are friendly and responsible. (職員はフレンドリーで、責任感があります。)
- The staff are very cooperative and friendly, always trying to help us very politely. (職員はとても協力的で親切で、いつも丁寧に私たちを助けようとしてくれます。)
- They are always available to support us (職員はいつでも私たちをサポートしてくれます。)

- The management office is very accommodating and helpful for any Japanese related concerns. Also, the people are very nice. (管理室は、日本に関するあらゆる相談にとても親身に対応してくれます。また、職員の方々もとても感じが良いです。)
- All the staff are so helpful, and friendly. This place is wonderful! (職員の皆さんはとても親切でフレンドリーです。この場所は本当に素晴らしいです!)
- The office staff are consistently demonstrate professionalism and a helpful attitude. They manage their responsibilities efficiently and are always willing to assist when needed. (管理室の職員は常にプロフェッショナルで、親切な対応をしてくれます。業務も効率的にこなし、必要なときにはいつでも手助けしてくれます。)
- They helped when i needed to make doctor 's appointment in japanese. (日本語で病院の予約を取る必要があったときに、手伝ってくれました。)
- Always here to help. (いつでも助けてくれます。)
- The staff is always ready to help and try their best whenever I need something (職員は、何か必要なときにはいつでも助けてくれて、全力で対応してくれます。)
- 異文化活動がたくさんある
- I am happy by the hospitality of the staffs, they help me a lot with lovely smiles (職員の方々のホスピタリティにとても満足しています。いつも笑顔でたくさん助けてくれます。)
- The staff are really helpful. Thank you very much. (職員は本当に親切です。ありがとうございます。)

「よい」理由

- Great recommendation (お薦めします)
- 管理室は責任感を持って丁寧に対応しています。
- Staff works and answers questions good (職員がよく対応しており、質問にも丁寧に答えてくれるためです。)
- I chose the SISC apartment because it offers an international environment where I can interact with students from all over the world, and it provides strong support from the management office. (世界中の学生と交流できる国際的な環境があり、また管理室のサポートが充実しているため、SISCを選びました。)
- とても親切で、熱心的です。時々、柔軟性がまだないですけど、大体とても良かったです。

「あまりよくない」理由

- 優しい人もいるが、親身である感じがしないし、相談しても解決しないし、他人事のような感じがある。そして話し方もきつい。

2. センター内でのプライバシーは守られていますか？ Do you think your privacy is well protected at SISC?

62 件の回答



選択の理由

「守られている」理由

- In this dormitory it's always quiet and I always stay in my room without being disturbed by someone. (寮内はいつも静かで、他の人に妨げられることなく部屋で過ごすことができます。)
- As experienced so far(今のところ守られている。)
- 部屋に入る時にカードキーが必要ですから、安心感につながります。
- My privacy has never been breached here. (ここでプライバシーが侵害されたことはありません。)
- みんな優しいです
- The security is always there to provide security and when sharing a personal issue with staffs, it's safe and their approach is very considerate and understanding (セキュリティ体制は常に整っており、職員に個人的な相談をしても安心できます。対応も非常に丁寧で、思いやりがあり、理解のあるものです。)
- The staff are always around and aware of anyone trying to enter the dorm and the front door is key locked. There are entries on the sides of the building that could be key controlled and are not, but if people enter through those doors, the staff can see them. (職員は常に周囲に目を配り、入館しようとする人を確認しています。正面玄関は鍵で施錠されています。建物の側面にある出入口は鍵管理されていないものの、そこから出入りがあった場合でも職員が把握できる体制になっています。)
- 守られない状況がありません。
- プライバシーの問題が全然ありません。
- They really care about keeping our information safe (私たちの情報の安全管理にとっても配慮しています。)
- I have NEVER experienced any invasion of privacy from SISC. (SISC からプライバシーが侵害されたことは全くありません。)
- True
- The staff handles personal information carefully, and the living environment allows

residents to feel secure without unnecessary interference. (職員は個人情報の取り扱いに細心の注意を払っており、住環境も住人が干渉されことなく安心して過ごせるよう配慮されています。)

- Nothing (何もないです)
- The rooms are well soundproofed, and there's a surveillance camera at the entrance. (部屋はしっかり防音されており、入口には監視カメラもあります。)
- I have no evidence on the contrary (それを否定する証拠はありません。)
- The building feels very secure (とても安全です。)
- Well designed rooms (使い勝手のよい部屋)
- any unauthorized person cannot enter the property. (関係者以外は敷地内に入れないため。)

「ほぼ守られている」理由

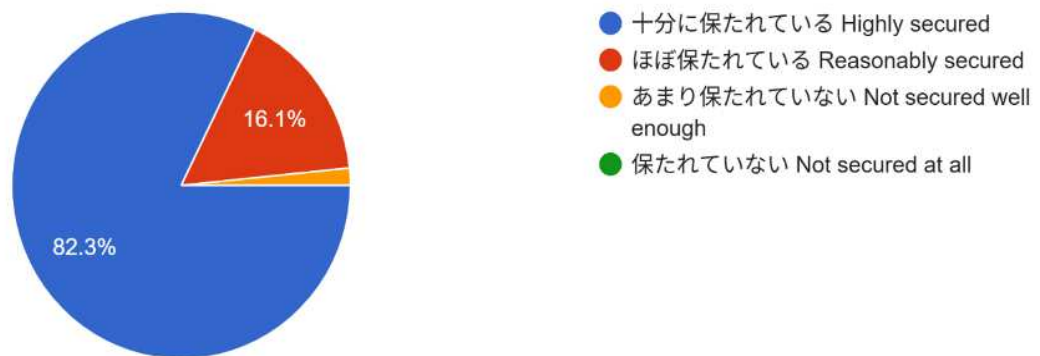
- 部屋の音が隣に漏れやすい
- 一人暮らしのプライバシーが確保されています。
- Some people might enter without notice and a bit loud sometimes (知らせずに入ってくる人がいて、少しうるさい場合があります。)
- I heard after my friend complaint about the noise the room next door, the person from that room came to say sorry with her, so I wonder how did she know? (友人が隣の部屋の騒音について苦情を言ったあと、その部屋の人が彼女に謝りに来たと聞きました。どうして彼女がそれを知ったのか不思議です。)
- Privacy is protected, but it makes me uncomfortable that the staff can know whether or not I am in my room at all times (when putting my key card in). It also makes me uncomfortable that there is a camera by the entrance (プライバシーは配慮されているものの、(キーカードを差し込むこと)で在室かどうか分かってしまう点や、入口にカメラがあることに少し抵抗を感じます。)
- It's protected (守られています。)

「あまり守られていない」理由

- 同じ階に性別を分けない

3. センターや部屋の安全は保たれていますか？ Do you think SISC and your room are secure?

62 件の回答



選択の理由

「十分に保たれている」理由：

- I didn't meet any kind of unsafe conditions. (特に危険だと感じることはありませんでした。)
- Security guard, residence assistants, safety drills and timely inspections are carried out. (警備員やRAの配置に加え、安全訓練や定期的な点検も実施されています。)
- 警備員さんがいつも頑張って巡回しています。
- 一階には警備員がいますから、安心して暮らせます。
- みんなとても真面目です
- 警備員がいます
- Card system works ok(カードキーシステムは正常に作動しています。)
- It's quite safe, guarded and protected(安全面は十分に確保されています。)
- The card lock system is very reliable. (カードロックシステムはとても信頼できるものです。)
- 安全な場所というふんに感じています。
- 入り口には警備員がいるし、部屋もしっかり鍵がかかるから。
- いつも職員か警備員さんがいます！
- They are secured properly(きちんと安全が確保されています。)
- With the guard on duty and the staffs in the admin, I think the security is well-established. I have never experienced any risk towards my well-being (in relation to security) during my stay in SISC. (警備員の常駐や事務職員の配置により、セキュリティは十分に整っています。滞在中、私の安全が脅かされるようなことは一切ありませんでした。)
- The security measures at SISC, including controlled access and attentive management, make me feel that both the center and my room are well protected. (入退室の管理や丁寧な運営管理など、SISCでのセキュリティ対策によって、センター全体も自分の部屋も十分に安全に守られていると感じます。)
- The security guards are responsible. (警備員は責任感があります。)
- The building is well-guarded 24/7, and the entrance is protected. Only those with the key are allowed to enter. (建物は24時間体制で警備されており、出入口も安全が確保さ

れています。鍵を持つ人だけが入室可能です。)

- There are control every time at the door and cameras(出入りは常にチェックされており、監視カメラも備えられています。)
- The building and the room requires a key card(建物および各部屋への入室には、カードキーが必要です。)
- 毎日警備員さんが真面目に勤めています
- Security guards are alert and there are security cameras. (警備員の監視とカメラにより、安全がしっかり確保されています。)
- Double security : main door, appartement(二重セキュリティー:建物の玄関と各部屋)
- I always know where the nearest emergency exit is and how to be safe if something were to happen(何かが起こった場合に備えて、常に最寄りの非常口の場所や安全に避難する方法を把握しています。)
- Because it is secured(安全が確保されているからです。)

「ほぼ保たれている」理由:

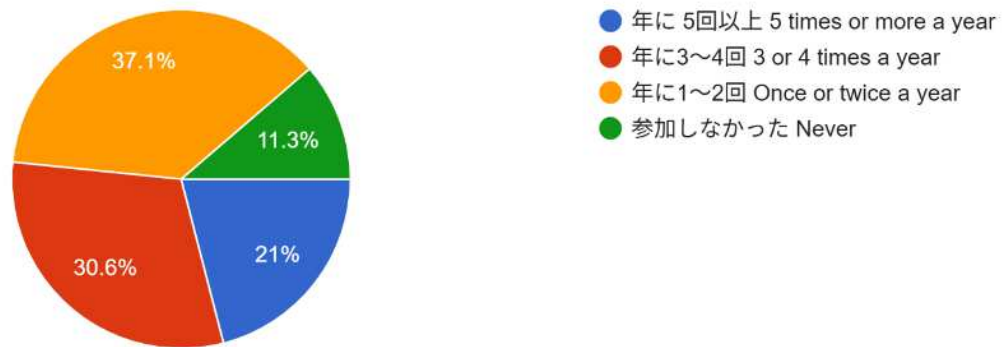
- I didn't like it when some promoters put garbage into my postbox. I wonder what for do we have a security guard if he allowed so. (郵便受けにチラシ(ごみ)を入れられたのは嫌でした。警備員がそれを許していたとしたら、警備の意味があるのか疑問に思います。)
- 入退室管理により安全が確保されます。
- I do feel our dorm room is highly secure. (建物の出入りについては前の回答を見てください。寮の自分の部屋は非常に安全だと実感しています。)
- Yea the guards check around the building everyday makes me feel so safe, compared to renting my apartment alone before(警備員が毎日建物周辺を巡回してくれているので、とても安心感があります。以前一人でアパートを借りていたときと比べると、今のほうがずっと安全だと感じます。)

「あまり保たれていない」理由

- People can access rooms through the balcony if they break the emergency board. Unlikely but possible. (非常用の仕切り板を破れば、バルコニー経由で部屋に入ることが可能です。可能性は高くありませんが、ゼロではありません。)

4. センターが行うイベントにどれくらい参加しましたか？ How many times have you participated in events at SISC?

62 件の回答



選択の理由

「年に 5 回以上」の理由

- センターの人をとていいです
- 楽しいです
- I participate because they are fun and interesting and the people who come are very welcoming. (それらは楽しくて興味深く、参加している人たちもとても歓迎してくれるので、私は参加しています。)
- 日本文化を学びたくて、いつも楽しい！
- The events are advertised well in advance on the notice board, and they also help members get to know each other. (イベントは掲示板で事前にしっかり告知されており、入居者同士が知り合うのにも役立ちます。)
- The event were very fun and centered around introduction to Japanese culture (イベントはとても楽しく、日本文化の紹介を中心に行われました。)
- Nice to meet new people and learn fun activities. (新しい人と出会ったり、楽しい活動を体験したりできて楽しいです。)
- To meet people and speak japanese (人と交流したり、日本語を話したりするためです。)
- You better having a community if you are international student (留学生なら、コミュニティがあるほうが心強いです。)
- I like meeting and talking with people so I participated in events (人と出会ったり話したりするのが好きなので、イベントに参加しました。)

「年に 3 ~ 4 回」の理由

- with the working schedule we participate only when have free time (仕事のスケジュールの関係で、空き時間があるときだけ参加しています。)

- very interesting and helps to communicate with people (とても面白く、人とコミュニケーションをとるのに役立ちます。)
- I participated frequently because the events were enjoyable and well-organized, and gave me good opportunities to meet other residents, (イベントは楽しく、よく企画されていたので、私は頻繁に参加していました。また、他の居住者と知り合う良い機会にもなりました。)
- I like the events(イベントが好きです)
- Because I participated in different events(いろいろなイベントに参加したからです。)

「年に1～2回」の理由

- I'm busy with my doctor experiments and I remember I joined the activities with primary school students of Sapporo twice and it's a good time.
- ほかの野暮用よくぶつかった今年はそれほど参加しませんでした。
- 日頃忙しく、個人的な事情により参加の機会が少ないです。
- Busy with studies(学業が忙しい)
- Most of the social events organized by RA are on friday night and saturday, but my religion is Seventh Day Adventist, a christian religion worship on friday sunset to saturday sunset therefore i don't participate. but the official events organized during the week, i do participate and i enjoy it so much. (RAが主催する交流イベントの多くは金曜日の夜や土曜日に開催されますが、私はセブンスデー・アドベンチストというキリスト教の宗派で、金曜の日没から土曜の日没まで礼拝を守るため参加できません。ただ、平日に行われる公式イベントには参加しており、とても楽しんでます。)
- 時間がある時に参加しています。
- I'm busy with my research so that I don't have so many time to join. (研究で忙しいので、あまり参加する時間がありません。)
- たくさん人が会えるんだが、あまり時間がないんです

「参加しなかった」理由

- ちょっと時間ないなぁと思って...
- 時間なくてすみません
- I cannot participate that much with the events as they sometimes scheduled on a weekday (particularly Friday) and I am still working on my research at the University. In addition, I have some scheduled activities on weekends prior to the announcement of events occurring on Saturday and Sunday. I also want to spend my weekend resting and cleaning. Though, I will try to participate more with the events in the building.

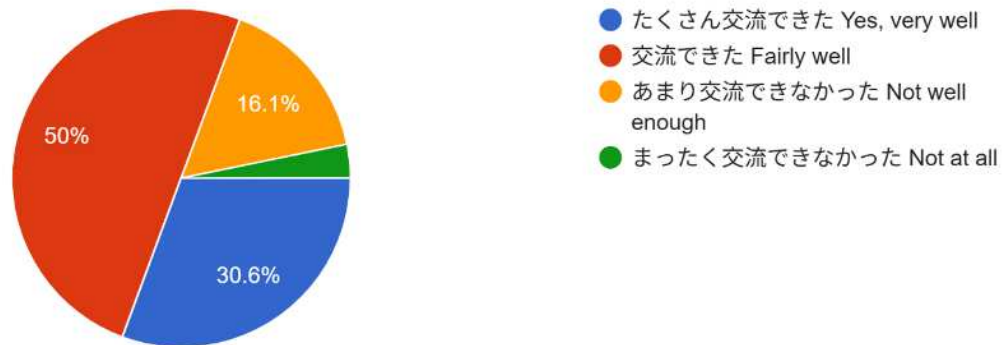
(イベントが平日(特に金曜日)に予定されることがあり、その時間はまだ大学で研究をしているため、あまり参加できません。また、土日に開催されるイベントも、告知より前から別の予定が入っていることがあります。さらに、週末は休息や掃除の時間にも充てたいと思っています。ただ、これからは建物内のイベントにもっと参

加できるようにしたいと考えています。)

- Shy (シャイなため)

5. イベントでは、地域の人たちと交流できましたか？ Were you able to interact with the local residents by participating in the events?

62 件の回答



選択の理由

「たくさん交流できた」理由

- Safety drills, welcome parties, world exploration day festivals local residence are coming and can interact with them (防災訓練や歓迎会、世界探検まつりなどのイベントがあり、地域の住民とも交流できます。)
- みんなとても真面目です
- Planting flowers in the neighborhood, helping with a festival nearby and touring elementary school kids. the neighbors are very kind, I love them. (地域での花植えや近くのお祭りの手伝い、小学生の案内などを行っています。近所の皆さんはとても親切で、本当に大好きです。)
- My first language is English and that is the common language spoken in the dorms. Also, most of the people living here are very friendly. (私の母語は英語で、寮では英語が共通語として使われていますし、住んでいる人たちもとても親切です。)
- 地域の人々は積極的に関わろうとしていた。
- The residence are very nice. (住居はとてもよいです。)
- In the past, I have participated in events such as meeting with a Japanese family and celebrating International Day at the SISC. (これまでに、日本の家庭との交流や、SISCでのインターナショナルデーなどのイベントに参加しました。)
- The events promote the interaction (イベントが交流を促進してくれます。)
- Events are well organised by RA's and management people. (イベントはRAや管理室職員によってよく運営されています。)

「交流できた」理由

- We always meet in the kitchen and talked about something. (キッチンでよく顔を合わせて、いろいろな話をしました。)
- ほかの国の人とよく食事しながら雑談しました。
- センター内の日本語学習に定期的に参加します。
- i had opportunity to talk (話す機会がありました。)
- 日本語を一生懸命勉強しています
- 皆さんは優しくて親切してくれます。
- I did not join a lot of events with local people (地域の人が参加するイベントにはあまり参加しませんでした。)
- Depends on the event (イベントによります。)
- When the local residents participated in the events, I was able to communicate with them (地域の住民がイベントに参加しているときは、交流することができました。)

「あまり交流できなかった」理由

- As an introvert, I find it a little hard to start small conversations with anyone. Moreover, I tend to use the common area (kitchen and laundry area in our floor) at late nights which doesn't coincide with the other tenant's schedule. Also, I don't feel like working in the common area's in the 1st floor and 2nd floor. (内向的な性格なので、誰かとちょっとした会話を始めるのは少し難しいと感じます。また、私は共用スペース(私たちの階のキッチンや洗濯室)を夜遅くに使うことが多く、他の入居者のスケジュールとは合いません。さらに、1階や2階の共用スペースで作業する気にはなれません。)
- I tried to communicate, but the language barrier sometimes made deeper interaction challenging. (交流しようとはしましたが、言語の壁のため、深い交流が難しいことがありました。)
- I had different scheduled during that time (その時期はスケジュールが合いませんでした。)

「まったく交流できなかった」理由

- イベントに参加したことがないから、回答できません

6. 家具や家電など部屋の中の設備は、センターでの生活を快適にしていますか？ Do the furniture and appliances in your room make your life at SISC comfortable?

62 件の回答



選択の理由

「快適である」理由

- It contains all the necessary furniture and electrical appliances (必要な家具や家電がすべてそろっているためです。)
- 頑丈で使いやすい。

「ほぼ快適である」理由

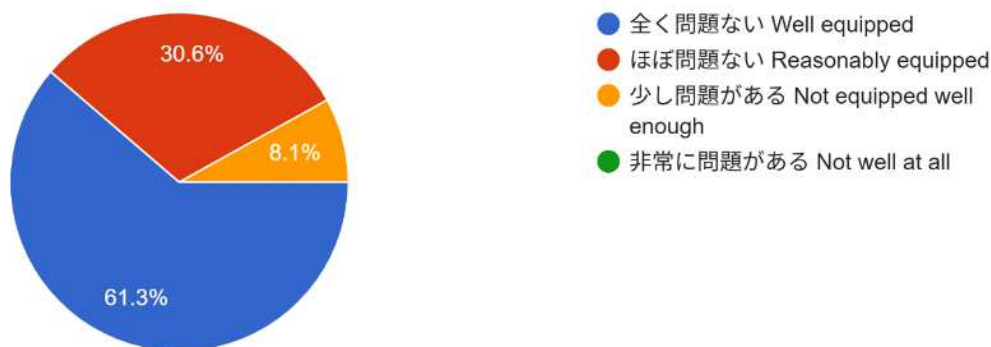
- I think furnitures are more than the required in family room. At least one study table can be removed. (世帯部屋には必要以上に家具があると思います。少なくとも勉強机は1つ減らしてもよいと思います。)

「あまり快適でない」理由

- Bad quality of the materials (設備の質が良くないためです。)

7. センターの共用施設、調理室、洗濯室、トランクルーム、軽スポーツ室、ラウンジ、学習室などに問題はないですか？ Do you think the common facilities (kitchen, laundry room, trunk room, gym, lounge and study room) are properly equipped?

62 件の回答



選択の理由

「全く問題ない」の理由

- As experienced so far (これまで利用してきた範囲では特に問題ありません。)
- 気軽に使わせていただきました。
- Yes, it is well equipped. (設備は十分に整っていると思います。)
- 新しいスポーツ用具は良いかもしれませんが、それ以外は大丈夫です。
- The common area are well equipped with necessary appliances for everyone's use. The dryer in the laundry area is very helpful specially during winter season. (共用スペースには、誰もが利用できる必要な設備が整っています。特に冬季には洗濯室の乾燥機がとても役立ちます。)
- They are in good condition with regular maintenance. (定期的にメンテナンスが行われており、良好な状態に保たれています。)
- There is everything I have ever needed (これまでに必要としたものはすべてそろっています。)
- It is always available when needed (必要なときにいつでも利用できます。)
- I have not used them much. (あまり利用していません。)
- Everything needed is available (必要なものはすべてそろっています。)

「ほぼ問題ない」の理由

- 洗濯室には、よく設定した時間が過ぎても、長時間自分の衣類を取り出す人がいるので、他の人に迷惑をかけるかなと思います。
- 共用洗濯機の管理が行き届いていない。洗濯をしてもほこりや汚れが洗濯機の中で付く
- すべて通常どおり使用可能です。
- everything is old (全体的に古いです。)
- Really I can't answer this as I don't use those facilities. (これらの施設はあまり利用し

ていないため、正確には答えられません。)

- 調理室のコンロが壊れてずっと直されていません。
- 大きな問題はないけど、やっぱり汚い。キッチン是一片付けない人がいるし、洗濯機の中も汚かったりするし、共用スペースを占領している人もいる。
- Some of the common facilities are useful, but a few areas could be improved to make them more convenient and comfortable for daily use. (共用施設の中には便利なものもありますが、日常的により使いやすく快適にするために、いくつか改善の余地があります。)

「少し問題がある」の理由

- 共用の家電は、誰なのかわからない清潔感に欠ける留学生によって、油で汚されていることがあります。
- Not everybody 's using the shared kitchen properly and cleanly. (共有キッチンを適切かつ清潔に使用していない人がいます。)
- One kitchen is broken and have not changed since I moved in (キッチンのうち1つが壊れたままで、入居してからずっと交換されていません。)

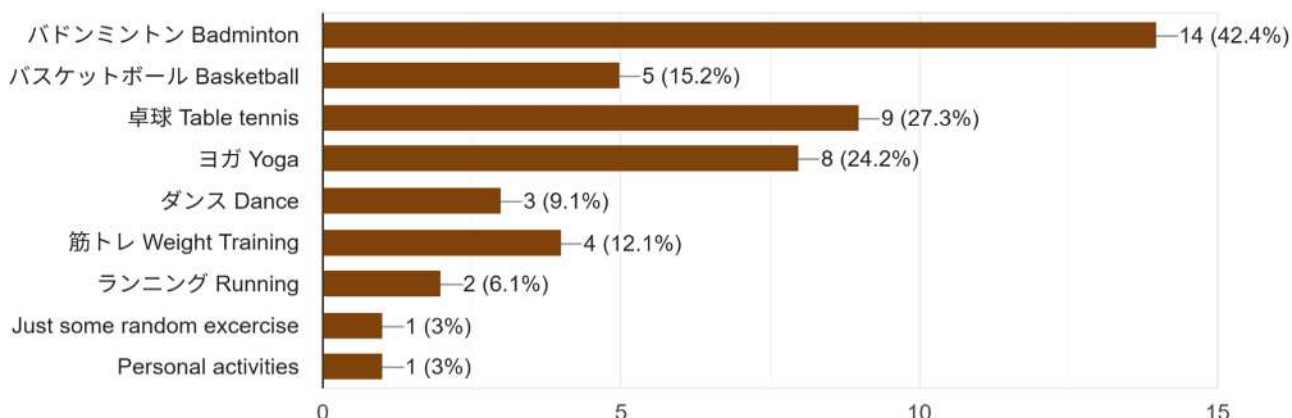
8. 軽スポーツ室はどの程度利用していますか？ How often do you use the gym?

62 件の回答



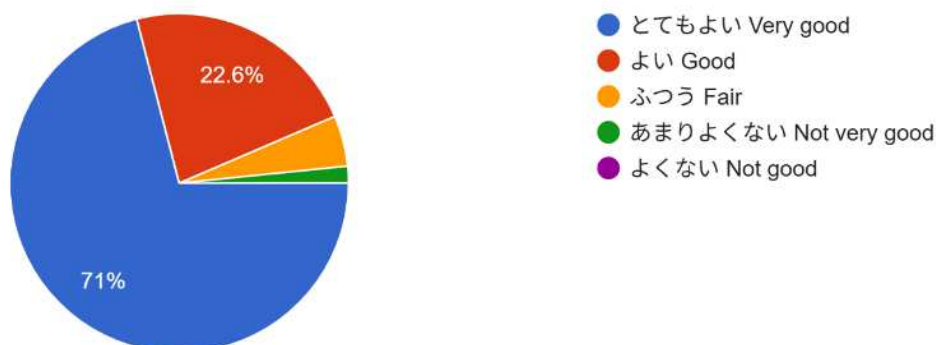
9. 軽スポーツ室を利用したことがある人は、どのようなスポーツ／運動をしていますか？ What kind of sports or exercises do you do in the gym?

33 件の回答



10. センターに対する総合的な満足度を教えてください。 What is your overall satisfaction with SISC?

62 件の回答



11. センターの生活環境について、ご意見・ご感想などご自由にご記入ください。 Please feel free to share your opinions or comments about the living environment at SISC.

29 件の回答

- I would like to express my appreciation for the entire team of office members and the guards. They make our lives very comfortable at the SISC. (事務室の職員および警備員の皆様に心より感謝を申し上げます。SISC での私たちの生活をとても快適なものにしてくれています。)
- SISC is so good that even though it is far from Hokudai, I didn't try to move out after 6 months. The facilities and living environment makes the stay complete. Thank you so much SISC. (北大からは少し遠いですが、SISC はとても良い寮なので、6 か月

経っても引っ越そうとは思いませんでした。設備や住環境も充実していて、とても満足しています。
SISC に感謝しています。)

- I feel at home at SISC (SISC はとても居心地の良い場所です。)
- なし
- Home sweet home (やっぱり我が家が一番！)
- 札幌留学生交流センターは最高！
- Please clean kitchen room, laundry and keep quiet in kitchen room (キッチンやランドリーをきれいに使い、キッチンでは静かにしてほしいです。)
- I am pissed off by the utility fees, they are incredibly high. No one in this city pays for the water heater just to exist ("late night electricity"). No dormitory is charging that much for the stove use, either. I do not cook often because of that reason. (光熱費があまりにも高く、本当に腹が立ちます。給湯器のための「深夜電力」料金を支払う必要があるのは、この街では珍しいと思いますし、コンロの使用料も他の寮に比べて高いと感じます。そのため、あまり自炊をしなくなっていました。)
- It would be perfect if we have private kitchens in our rooms. I quite like everything here except that. Also maybe air conditioning in summer? (もし各部屋に個人用キッチンがあれば完璧です。ここはほとんど全て気に入っていますが、それだけが残念です。あと、夏にエアコンがあるととっても良いかもしれません。)
- 夜中10時以後にもかからわず、走ったり騒いだりする部屋がありうるさく感じる時が非常に多い。何か鉄製のものをぶつける音がいつもするので壁からの振動を伴う音がする。なお、臭いの強いものを夜中10時ごろに定期的に食べるため、騒音のみならず臭いも非常に気になる。
- ここの人たちと出会って、ほんとにありがたいことです。
- It's a very comforting environment to live in. (とても安心して暮らせる環境です。)
- SISC is very welcoming and the management is very helpful. (SISC は温かく迎えてくれる場所で、管理室も親切に対応してくれます。)
- ありがとうございました
- 部屋が鍵がかかるのはいいけど、共用スペースの利用の仕方が悪い人がいるのが少し気になる。長時間の占領や物の置きっぱなし、人を呼んでパーティーしていると使いにくい。また、騒音がひどい。隣の人の話し声や世界探検まつりの近くになると楽器の練習を部屋でしている人がいて、それがうるさく感じた。また、夜遅くに外で話している学生とかセンターの人、センターに遊びに来た人が多くて、うるさかった。職員が苦手だった。

- SISC is quite far from Hokkaido University, and on busy days, whether weekdays, weekends, or holidays, we sometimes need to work for longer hours. However, the study room closes at 11:00 PM, which can affect our productivity and motivation, especially when we have sudden tasks that require overnight work. This issue becomes even more challenging during difficult weather conditions, such as heavy snow or extreme heat, when traveling back to campus is not practical. In addition, residents who have family responsibilities often need flexible late-night study time. If possible, extending the study room hours to 5:00 AM, or even making it available 24 hours with proper management, would greatly benefit many users. Cleaning and maintenance could still be carried out

during low-use hours. (SISC は北海道大学から少し距離があります。また、平日・週末・祝日問わず、忙しい日には長時間研究活動をする必要があります。しかし、学習室は午後 11 時に閉まってしまうため、特に急な課題で夜通し研究活動をする必要がある場合には、生産性やモチベーションに影響が出ることがあります。さらに、悪天候(大雪や猛暑など)の際には、キャンパスに戻るのが現実的でないこともあり、この問題はより深刻になります。また、家庭の事情がある入居者は、柔軟に夜遅くまで勉強できる環境を必要としています。可能であれば、スタディルールの開室時間を午前 5 時まで延長するか、適切な管理のもと 24 時間利用可能にすると、多くの利用者にとって非常に助かると思います。清掃やメンテナンスは、利用が少ない時間帯に行うことも可能だと思います。)

- I have enjoyed my stay at SISC. (SISC での生活を楽しんでいます。)
- It will be better if the study room is open 24 hours, for the people the want to study at the night will be great to make free to everyone. (学習室が 24 時間開いているととっても良いです。夜に勉強したい人にとって、誰でも自由に使える環境になると助かります。)
- I love this place! The staff and facilities are wonderful. The people I've met here are very warm and friendly. Even the guards are very helpful and friendly. I feel safe and well cared for here. The location is fabulous with regard to stores and the subway. Living at SISC has been the best college living experience and one of the best overall living experiences of my life. (この場所が大好きです！職員や設備は素晴らしく、ここで出会った人たちは皆、とても温かくフレンドリーです。警備員の方々も親切でフレンドリーで、安心して過ごせます。お店や地下鉄へのアクセスも良く、立地も抜群です。SISC での生活は、大学生活の中でも最高の経験であり、私の人生全体でも最高の生活体験のひとつです。)
- ゴミを捨てる時間や場所、特に生ゴミ出しについて、少し変えられたらいいなと思います。今のゴミ出しの時間は 6 時から 8 時半までですが、その時間はちょうど私が起きて、化粧や他の準備をしたり、朝ごはんを食べたりする時間です。準備が終わるのは、だいたい 8 時半を少し過ぎたくらいです。冬は道が凍っていて、でかいゴミ袋を二つか三つかを持って外に出て、ゴミ置き場まで行って、そのあと地下鉄駅に行くと、かなり時間がかかります。だいたい 10 分から 15 分くらいかかります。そうすると、朝に部屋でごはんを食べたり、化粧したりする時間が足りなくなってしまうます。そのため、朝に学校へ行くときは、ゴミ出しの時間に間に合わず、ゴミを捨てられないことが多いです。結局、別の日にわざわざゴミを捨てに行くことになります。冬は服を着るのも大変なので、ゴミ出しにかかる時間がさらに長くなります。できれば、この点について改善してもらえたらうれしいです。
- By and large, living here is great and I intend to keep living here for some time. However, two main points I've heard discussed among residents (including myself) are: 1. Summer heat With well-insulated rooms, summers are getting increasingly hot with fans not helping. Rooms facing the West can reach temperatures of a staggering 34°C, even when using すだれ + a blackout tarp + two massive fans and the door open to vent heat. I think this represents a reasonable attempt to manage the heat from a resident's side. Is it possible for SISC to look into room heat management solutions on a per-room basis? At this rate, it is a serious risk to human health (max. 27°C) and measures to counter summer heat should be implemented as soon as possible. 2. Guest curfew This issue has been brought up in the past. However the 10pm guest curfew is a

rule that still is still unjustified. No tangible example of situations that may justify the existence of this rule have been presented to residents. Would it not be possible to for SISC to allow guests freely, and if any rules are broken, to issue punishments on an individual basis rather than prohibit everyone from having friends over as they wish? (全体的に見て、ここでの生活はとても快適で、しばらくは引き続き住み続けるつもりです。ただし、入居者の間(私自身も含め)でよく話題になる主な 2 つの点があります。

1. 夏の暑さ

断熱の良い部屋では、夏はますます暑くなっており、扇風機だけでは十分ではありません。西向きの部屋では、すだれ・遮光シート・大型扇風機 2 台を使用し、ドアを開けて熱を逃がすなど、入居者側でできる最大限の対策をしても、室温が 34℃ に達することがあります。これは入居者として合理的な暑さ対策だと思います。SISC では、各部屋ごとの暑さ対策について検討することは可能でしょうか。このままでは人体に深刻な影響(健康な上限は約 27℃)が出る可能性があり、夏の暑さ対策を早急 to 実施してほしいです。

2. 来客の門限

この問題は以前から話題に上がっていますが、午後 10 時の来客門限は、依然として正当性が示されていません。この規則が必要とされる具体的な事例は、入居者に提示されていません。SISC としては、入居者が自由に友人を招けるようにし、もし規則違反があった場合には個別に対応・注意を行う、といった運用はできないでしょうか。全員を一律に制限するのではなく、個別対応の方が合理的だと思います。)

- SISC offers very comfortable accommodation for all of us. (SISC は私たち全員にとって、とても快適な住環境を提供してくれています。)
- I really enjoy staying at SISC. The management, RA, guard are super helpful (SISC での生活を本当に楽しんでいます。管理職員や RA、警備員の方々もとても親切です。)
- Shall we throw rubbish in late night? I don't want to get up early for throwing rubbish especially in snowing days. (夜にゴミを出してもいいでしょうか? 特に雪の日などは、早起きしてゴミを出すのが大変です。)
- As a family with kids, we are trying our hardest to manage the apartment space. However, it will be better if we have the opportunity to use the free space in the trunk room except for the assigned trunk, to keep our luggage. That will give more space in the room. (子どもがいる家族として、部屋のスペースをできるだけ工夫して使っています。しかし、指定されたトランク以外のトランクルームの空きスペースも荷物を置くために使えると、部屋のスペースがさらに広く使えて助かります。)
- もしエアコンをつけられたらいいと思います。部屋につけなければ、共用キッチンで取り付けたらいいと思います。
- The living environment at SISC is comfortable, safe, and well maintained. The facilities are clean, and the overall atmosphere is calm and supportive for daily living and study. The environment contributes positively to a balanced and pleasant stay experience. (SISC の生活環境は快適で、安全に整えられています。設備も清潔で、全体の雰囲気も落ち着いており、日常生活や勉強に適しています。この環境のおかげで、バランスの取れた快適な滞在ができています。)

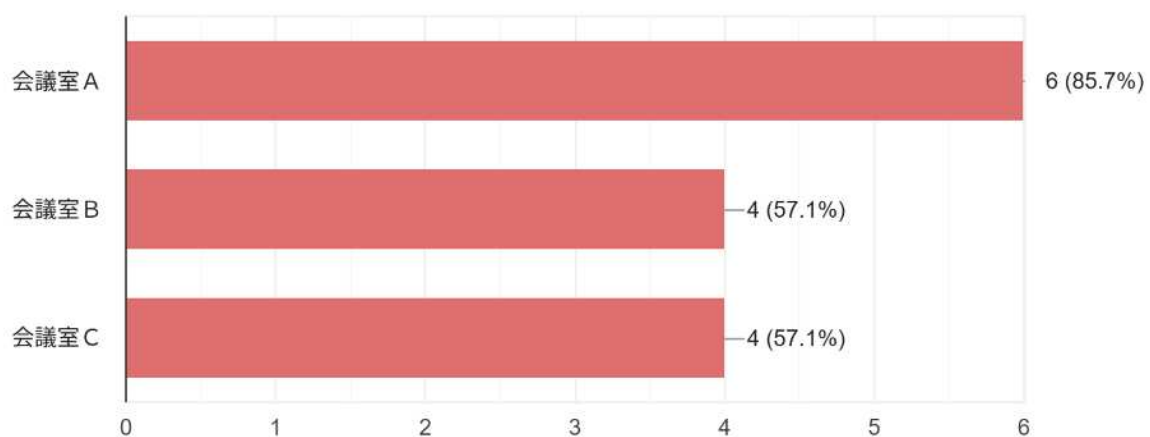
- Thank you for managers security guards helping my life in Sapporo. (管理職員や警備員の皆さん、札幌での生活をサポートしてくれてありがとうございます。)

札幌留学生交流センターアンケート(会議室利用者)調査結果 (令和7年度実施)

アンケート回収数 7枚 (団体数 7)

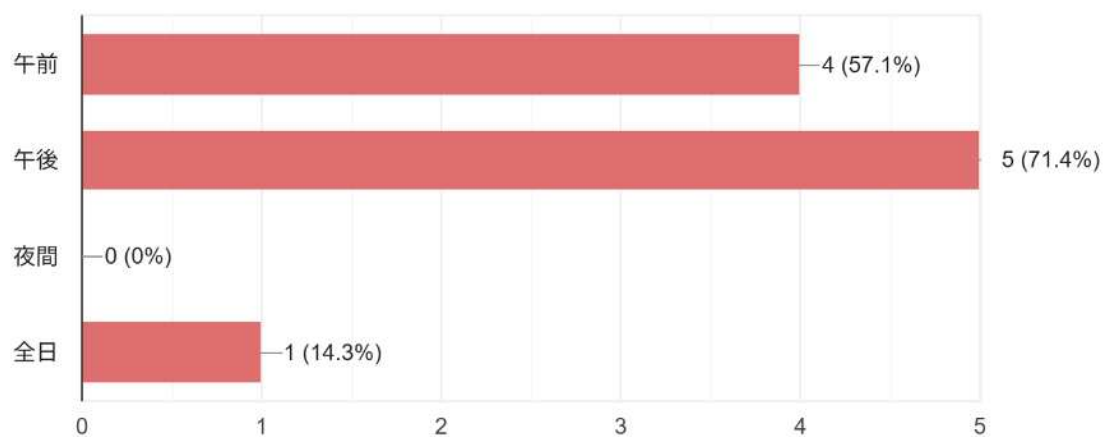
1. 利用した会議室を教えてください。

7件の回答



2. 利用した時間帯を教えてください。

7件の回答



3. 団体の種類を教えてください。

7 件の回答



4. 会議室はどのような目的で利用されましたか？

7 件の回答

- 会議
- 日本語学習支援
- 国家試験の待機教室
- ヨガ
- 多国籍なお客様へのサポートの楽しみ方の説明。
- 指導員の定例研修会
- サークルの研究会開催

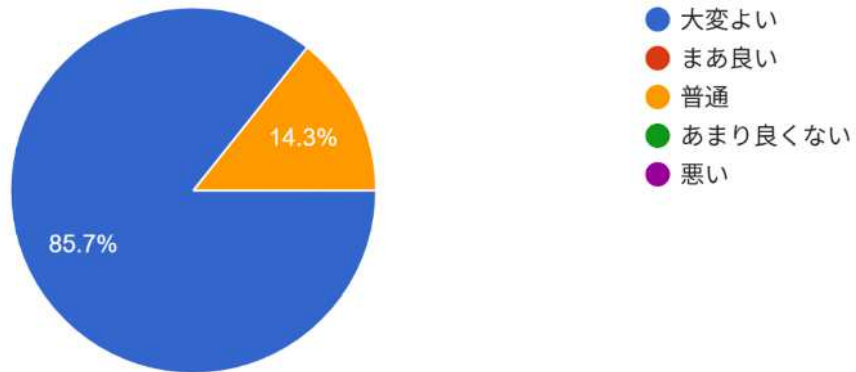
5. 利用者数を教えてください。

7 件の回答

- 15 名
- 20～35 名
- 45 名
- 5～7 名
- 30 名
- 11 名
- 10 名

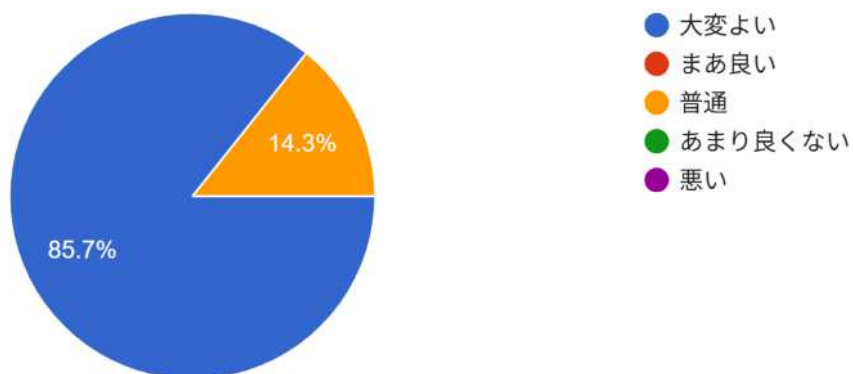
6. 会議室の申込方法は適切だと思いますか？

7 件の回答



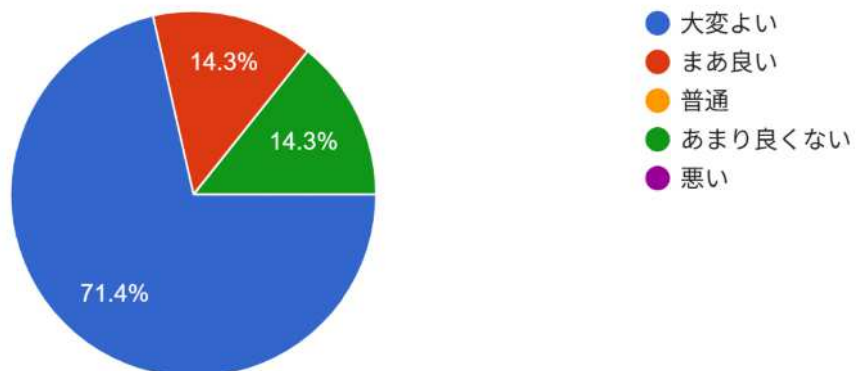
7. 利用時間区分は適切だと思いますか？

7 件の回答



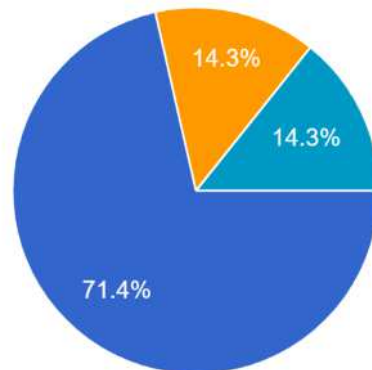
8. 料金の支払い方法は適切だと思いますか？

7 件の回答



9. 施設・設備は良好だと思いますか？

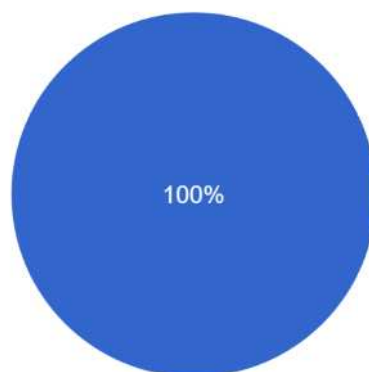
7 件の回答



- 大変よい
- まあ良い
- 普通
- あまり良くない
- 悪い
- 良い

10. 職員の窓口対応はどうでしたか？

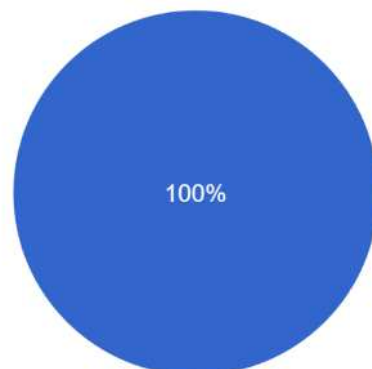
7 件の回答



- 大変よい
- まあ良い
- 普通
- あまり良くない
- 悪い

11. 総合的な満足度を教えてください。

7 件の回答



- 大変満足
- まあ満足
- 普通
- やや不満足
- 不満足

12. ご意見・ご要望がありましたらご記入ください。

6 件の回答

- 特にありません
- 会議室内で wifi が使えたら大変ありがたいです。
- いつもありがとうございます。
- スタッフの方が大変親切で気持ち良く利用出来ました。また会議室・備品も清掃、管理がきちり行き届いていました。
- 問題なく快適に使用させてもらってまいります。他の市の施設では、WEB 申込(申請)のあと許可メールをいただいた後は、許可証を当日持参し当日払いというのがとても便利です。
- 部屋 A が四角くない。

札幌留学生交流センター 留学生交流事業実施報告書（令和 7 年度）

	名 称	実施日	参 加 者	説 明
1	歓迎会 Welcome party (多文化共生)	5/2 (金)	入居者 23 名 RA 4 名 計 27 名	新規入居者の自己紹介の後、RA によるイエスノーゲームを階毎のチーム対抗形式で実施した。
2	Hokkaido 海の クリーンアップ 大作戦 2025 (多文化共生) 札幌圏大学国際交流 フォーラム主催	5/17 (土)	入居者・元入居 者・友人等 53 名 RA 2 名 職員 4 名 計 59 名	北海道生協連が開催する海浜清掃に参加。他の参加者(200 名程度)とともに記念撮影をした後、1 時間ほど厚田海岸で清掃を行った。
3	町内会合同花植え (多文化共生)	5/18 (日)	入居者 12 名 RA 3 名 地域住民他 10 名 職員 5 名 計 30 名	事前に希望者が土おこし作業をし、当日は入居者が住民と協力しながら花壇マスに花を植えていった。
4	北海道神宮例祭 山車曳き (多文化共生)	6/15 (日)・ 6/16 (月)	入居者 10 名 RA 1 名 地域住民他 40 名 計 51 名 (延べ人数)	1 日目、RA 引率の元、留学生と家族が豊平神社で安全祈願し豊平地区を巡行した。2 日目は留学生 2 名が神宮方面へ巡行した。
5	サッポロフラワー カーペット 2025 (その他)	6/27 (金)	入居者 1 名 RA 1 名 計 2 名	札幌市北 3 条広場で花びらを敷き詰める作業をした。下絵を参照しながら、のりを塗って花卉、カラーサンドを配置していった。
6	地域文化体験 「生け花教室」 (多文化共生)	6/29 (日)	SKY ボランティア & 講師 5 名 参加者 18 名 計 23 名	講師 2 名の指導のもと、生け花の基本や技術を学び、参加者は個性豊かな作品を制作した。 参加者内訳：入居者 11 名、(外部) 留学生 7 名
7	豊園小学校× 留学生交流センター 交流事業 (多文化共生)	7/14 (月)	入居者 6 名 小学生 68 名 計 74 名	豊園小学校を訪問し、グループ毎に 6 年生が用意したアクティビティを楽しみ、出身地や札幌での生活等についての質問に答えて交流した。

8	SAPPORO こども 未来トーク 2025 (その他)	8/15 (金)	入居者 6 名 小学生 19 名 大学生 5 名 計 30 名	札幌の小学 6 年生が、国や文化の違いを超えて、皆にやさしいまちづくりについて考えるため、入居者へ質問したり、入居者の部屋を見学した。
9	とよひら ふれあいまつり (その他)	8/24 (日)	入居者 6 名 職員 1 名 計 7 名	豊平地区恒例の夏祭りであるとよひらふれあいまつりのボランティアスタッフとして、会場テーブルや椅子の設営・撤収等を手伝った。
10	留学生と地域の 合同防災訓練 (多文化共生)	10/5 (日)	入居者 65 名 地域住民 15 名 協力者 4 名 計 84 名	避難や煙道通過訓練の後、消火器・AED の使用を学んだ。火事・地震の防災情報の共有、警察からの注意説明のほか、札幌市立大学生による防災紙芝居を行った。
11	秋期新入館生歓迎 会 & HMSC ウィン ターバザー (多文化共生)	10/10 (金)	入居者 46 名 来賓 6 名 協力者 14 名 計 66 名	北海学園大学吹奏楽団による演奏、新入居者の自己紹介、卓毎のグループでゲーム、HMSC によるクイズ等を楽しんだ。最後に、HMSC による寄付で集めた冬物等を無料で提供した。
12	地域文化体験 茶道教室 (多文化共生)	10/26 (日)	留学生 18 名 SKY 5 名 計 23 名	札幌国際プラザ外国語ボランティアネットワーク・SKY 協力のもと、茶道の歴史や作法等を日英で説明した後、講師に倣ってお茶を点てる体験を順に行った。
13	留学生文化紹介 セミナー 2025 @中央図書館 (多文化共生)	11/15 (土)	入居者 2 名 来場者 37 名 計 39 名	中央図書館との共催で、市民に向け入居留学生 2 名が自国の文化を紹介。インド出身の留学生はインド各地の話、中国出身の留学生は各地の民族舞踊を紹介した。
14	世界探検まつり 2025 (多文化共生)	12/6 (土)	入居者 約 30 名 来場者 約 160 名 計 約 190 名	餅つき体験やパフォーマンス、語学体験、世界のおそび、世界の料理などを通じて、地域の多文化交流を促進した。今回新たに写真コンテストを実施し、来場者投票により表彰者を決定した。

15	料理交流会 (多文化共生)	12/12 (金)	入居者 参加者 計	3 名 14 名 17 名	マレーシア、インド、メキシコ出身の入居者が講師となり、地域住民と一緒に各国の料理を作った。日本料理として水ようかんも作り、食べながら交流を深めた。
16	第2回インターナショナル交流雪合戦 (多文化共生)	2/14 (土)	入居者 支援者 計	6 名 1 名 7 名	インターナショナル交流雪合戦実行委員会(愛全会)主催の雪合戦に、入居者中心の7名でチームを組んで参戦し、優勝した。また、用意された昼食をとりながら他参加者やスタッフの方々と交流した。
17	氷上わかさぎ釣り 体験日帰りツアー (多文化共生) 札幌圏大学国際交流 フォーラム主催	2/28 (土)	入居者 他留学生 日本人 計	14 名 6 名 12 名 32 名	バスでしのつ湖へ行き、9つのテントに分かれてわかさぎ釣り体験をした後、釣ったわかさぎの天ぷらを含む昼食をとりながら交流した。昼食後、各々入浴したり、雪遊びをして楽しんだ。
18	丸彦渡辺建設本社 訪問「免震装置」 見学会 (企業)	3/9 (月)	入居者 計	7 名 7 名	北海道初の免震構造オフィスビルである同社屋を訪問し、企業概要や地域貢献の取組について説明を受けたのち、地階の免震構造を実地に見学した。
19	COOP さっぽろ 「グローバル人材の 活躍」交流会 (企業)	3/30 (月)		0 名	参加者なしのため、実施延期

* 注

(多文化共生) : 地域における多文化共生意識醸成を目的とした事業

(企業) : 留学生と企業との交流事業

(その他) : その他事業